

L1 Phonologie anglaise

Université Gustave Eiffel

Adrien Méli

September 05, 2021

Contents

Avertissements	1
Bases de données	1
1.1. Vocabulaire	1
1.2. Définitions	2
1.3. Traductions	3
1.4. Prononciation	4
1.5. Travail à faire	4
Travail à faire	4
2.1. Flashcards	4
<++>	4
3.1. [1] “199”	4
3.2. [1] “en_GB.UTF-8”	5
3.3. [1] “C”	5
Travail à faire	5
4.1. References	5
Week n°41	5
5.1. Poll questions	5

Avertissements

- Les transcriptions britanniques proviennent du Longman Pronunciation Dictionary (Wells (2008)).
- Les transcriptions américaines sont sujettes à caution. Elles sont récupérées directement du [dictionnaire de Carnegie Mellon University](#), mais l’algorithme que j’ai écrit pour la conversion en IPA est loin d’être entièrement fonctionnelle. **Vérifiez-les dans votre dictionnaire de prononciation favori.**
- Les erreurs non repérées, tant sur la forme que sur le fond, sont de mon fait uniquement.
- Envoyez vos questions, suggestions, corrections et autres à l’adresse suivante : `adrienmeli at gmail`

1 Bases de données

1.1 Vocabulaire

Français	English
actuel	current
aléatoire	random

a sample	un échantillon
célèbre	famous
couper	to trim
d'après, selon	according to
dépenser	to spend
du tissu	fabric
empêcher	to prevent
en cours, en déroulement	ongoing
engager, embaucher	to hire
épais	thick
épineux, délicat	tricky
finir par...	to end up doing...
fournir	to provide
la maquette, la disposition	the layout
le dos d'un livre	the spine
lisse, doux	smooth
mettre à jour	to update
once	une fois que
PAO	desktop publishing
par exemple	for instance
parfait, sans failles	faultless
peser	to weigh
planifier	to schedule
plier	to fold
rendre, donner	to hand out
réunir	to gather
rugueux	rough
s'assurer de qqch	to ensure
tôt	early
très long	lengthy
un diplôme	a degree
un domaine	a field
une approbation, un accord	an approval
un échantillon	a sample
une commande	an order
une compétence	a skill
une échéance	a deadline
une forme	a shape
une publicité, une annonce	an ad
une réunion	a meeting
une séance photo	a photo shoot
un métier	a trade
vérifier	to check

1.2 Définitions

Expression	Definition
Brightness	how light reflects off the paper. Some papers contain fluorescents so they appear brighter. This makes the paper sparkle more, but can affect the color of printed images.

Fastback binding	uses a cloth or paper strip wrapped around the spine of the pages and then glued in position.
Lay-flat binding	gathers all the signatures together and grinds the spine as in perfect binding. The cover is then glued to the book at each side of the spine, which allows the pages of the book to lay flat when opened.
Opacity	refers to how much the text or images printed on the other side of the page show through.
Paper coating	How smooth the surface of the paper feels. The degree of smoothness is created during the paper-making process.
Paper color	Most paper is white. However, there are hundreds of different shades of white. Some whites are very warm, almost yellow. Others are cool, almost blue or gray.
Paper weight	Paper is graded according to its weight — which is usually expressed in terms of how much 500 sheets of the paper in its standard size weighs.
Perfect binding	gathers all the signatures together. The spine is then ground to create a flat edge, and a paper cover is glued around the spine.
Plastic comb binding	uses a plastic insert with teeth that fit into rectangular holes in the paper.
Saddle-stitch binding	uses two or more staples inserted right at the fold of the paper.
Side-stitch binding	combines all the signatures and the cover and stitches them together with staples on the outside of the book cover.
Spiral binding	uses a metal or plastic spiral that coils through many small holes on the side of the paper.
Strength	how well the paper holds up under stress. Paper bags and envelopes need a high degree of strength.
Thickness	Thick papers don't have to weigh a lot. Some books are printed on very thick but lightweight paper, which makes the book look like it has more pages.
Three-ring binding	uses three punched holes in the paper and a three-ring binder.
Velo binding	uses two plastic strips on either side of the document. The strips are held together with plastic pins and bound together with heat.
Wir-O binding	similar to spiral binding, but instead of a single spiral, two wire teeth fit into rectangular holes in the paper.

1.3 Traductions

Français	English
Avec qui as-tu partagé ce dossier ?	Who did you share this file with?
Je marchais dans la forêt quand nous avons entendu un énorme bang	I was walking in the forest when I heard a loud bang.
Les collègues avec lesquels j'ai travaillé l'année dernière étaient souvent en retard...	The colleagues I worked with were often late.
Les étudiants attendent les résultats dont dépend leur avenir.	The students are waiting for the results their future depends on.

Les tâches dont je suis responsable dans l'entreprise sont un peu ennuyeuses...	The tasks I'm responsible for in the company are a bit boring.
---	--

Le tableau que tu regardes est en fait un faux.	The painting you are looking at is actually fake.
Où ai-je mis le document qu'on m'a donné hier ?	Where did I put the document I was given yesterday?

1.4 Pronunciation

Word	Stress	Received Pronunciation
approval	/010/	/ə.'pru:v.əl/
deadline	/10/	/'ded.laɪn/
early	/10/	/'ɜ:l.i/
lengthy	/10/	/'leŋθ.i/
once	/1/	/wʌns/
receive	/01/	/ri.'si:v/
rough	/1/	/rʌf/
schedule	/10/	/'ʃed.ju:l/
signature	/100/	/'sig.nəʃ.ə/
smooth	/1/	/smu:ð/

1.5 Travail à faire

2 Travail à faire

Échéances	Description	Jours restants
23/03/2021	Rendre les travaux	-166 days
06/09/2021	Dans un premier temps il s'agit de rendre un mémoire hyper précis sur ce que l'on aimerait rechercher.	1 days
15/09/2021	Il faut y aller!	10 days
23/10/2021	talk to me	48 days
22/11/2021	cancel request	78 days
23/02/2022	Se dépêcher	171 days
23/03/2022	Rendre les travaux	199 days

2.1 Flashcards

NULL

3 <++>

mfamily

3.1 [1] "199"

3.2 [1] “en_GB.UTF-8”

3.3 [1] “C”

““

4 Travail à faire

Échéances	Description	Jours restants
23/03/2021	Rendre les travaux	-166 days
06/09/2021	Dans un premier temps il s’agit de rendre un mémoire hyper précis sur ce que l’on aimerait rechercher.	1 days
15/09/2021	Il faut y aller!	10 days
23/02/2022	Se dépêcher	171 days
23/03/2022	Rendre les travaux	199 days

4.1 References

NULL

5 Week n°41

Français	English
Avec qui as-tu partagé ce dossier ?	Who did you share this file with?
Je marchais dans la forêt quand nous avons entendu un énorme bang	I was walking in the forest when I heard a loud bang.
Les collègues avec lesquels j’ai travaillé l’année dernière étaient souvent en retard...	The colleagues I worked with were often late.
Les étudiants attendent les résultats dont dépend leur avenir.	The students are waiting for the results their future depends on.
Les tâches dont je suis responsable dans l’entreprise sont un peu ennuyeuses...	The tasks I’m responsible for in the company are a bit boring.
Le tableau que tu regardes est en fait un faux.	The painting you are looking at is actually fake.
Où ai-je mis le document qu’on m’a donné hier ?	Where did I put the document I was given yesterday?

5.1 Poll questions

5.1.1 Was this year a good year for you?

Chloé

10/11 a good year

5.1.2 Do you think there is too much work at École Estienne?

Taisia

2 yes

1 ok now

4 no

4 it depends on

5.1.3 Are you happy with the teaching content at École Estienne?

Emma

9/11 happy

5.1.4 Did you like your internship?

Rémi

11/11

5.1.5 Can your course at Ecole Estienne be improved?

Elsa

8 yes 3

5.1.6 Have you kept in touch with your internship company?

5.1.7 Would you like to work in your internship company again?

5.1.8 Would you recommend this company?

5.1.9 Have you got a hobby outside school?

Julie

Everybody has one

5.1.10 Have you been to a museum since their reopenings two weeks ago?

Lucie

7 did

5.1.11 Do you think online teaching is efficient?

3/11

Jeanne

5.1.12 Are you going abroad during the holidays?

Maeva 9/11 1/11 Maybe 1/11

5.1.13 Do you think the pandemic will continue to disrupt our lives in September?

Solène

6/11 yes

5.1.14 Do you already know what you want to be doing in 5 years' time?

Milla

4 have a plan 5 don't 2

References

Wells, J. (2008). *Longman Pronunciation Dictionary*. Pearson Longman, London.